



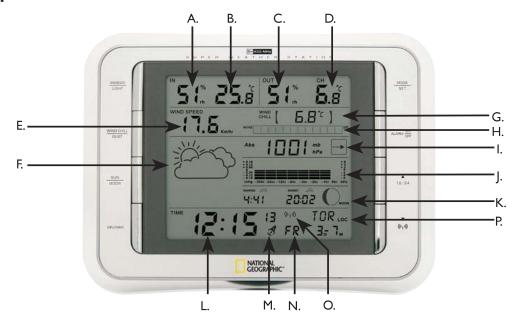


Home Weather Station with Wind Speed

2 - 12

Station météorologique pour la maison avec vitesse du vent 13 – 25

Monitor Front/ Panneau avant du moniteur :







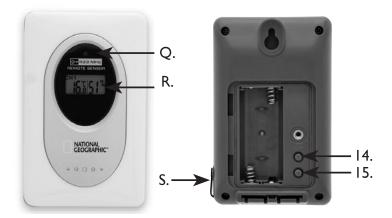
Home Weather Station with Wind Speed

Monitor:

- A. Indoor Relative Humidity
- B. Indoor Temperature
- C. Outdoor Relative Humidity
- D. Outdoor Temperature
- E. Wind Speed
- F. Weather Forecast
- G. Wind Chill
- H. Wind Speed Bar
- I. Absolute/Relative Barometric Pressure Reading and Trend
- J. Barometric Pressure Bar Graph
- K. Sunrise/Sunset Time and Moon Phase
- L. Time
- M. Alarm Icon
- N. Date
- O. Radio Control Clock Icon
- P. Location
- 1. Snooze/Light Button
- 2. Wind Chill/Gust Button
- 3. Sun/Moon Button
- 4. Min/Max Button
- 5. Mode/Set Button
- 6. Alarm On/Off
- 7. $\triangle/(12/24)$ Button
- 8. V/RCC Button
- 9. Channel Button
- 10. Rel/Abs/Weather Button
- 11. Reset Button
- 12. $+/(^{\circ}C/^{\circ}F)$ Button
- 13. -/(inHq/hPa) Button

Outdoor Sensor/

Capteur extérieur :



Outdoor Sensor:

- O. Transmission Indication LED
- R. Outdoor Temperature/Relative Humidity
- S. Wind Speed Sensor Plug
- 14. °C/°F Button
- 15. TX Button

1.0 Care of the Device

- Avoid exposing units to extreme temperatures or severe shock.
- Avoid contact with any corrosive materials such as perfume, alcohol or cleaning agents.
- Do not subject the units to excessive force, shock, dust, temperature or humidity. Any of these conditions may shorten the life of the units.
- Do no tamper with any of the internal components of these units. This will invalidate the warranty and may cause damage.
- Damage caused by failure to comply with this instruction manual will invalidate any warranty. The manufacturer and supplier will not be held liable for any damages due to failure to comply with this product.
- In case of harm or damage to a person or property caused by improper handling or failure to comply with this instruction manual, the manufacturer and supplier cannot be held liable.
- This product is not to be used for medical purpose or for public information.

1.1 Correct Usage of Batteries

- Do not mix standard and rechargeable batteries.
- Do not mix new and old batteries.
- When the low battery symbol papears on the display replace all batteries with new ones.
- Do not leave discharged batteries in the device as these may corrode and release chemicals that may damage the unit.

2.0 Setup Procedure

- 1. Remove the battery cover from the remote sensor using a flat head screwdriver or a coin.
- 2. Remove the battery cover from the monitor and insert 3 x AA batteries according to the correct polarity.
- 3. Next insert 2 x AAA batteries into the sensor.
- 4. The transmission indication LED will flash on the remote sensor indicating that the signal has been sent to the monitor. Once the signal is received, the dashes (--.-°F) on the monitor will change to the current outdoor temperature.
- 5. Plug the wind speed sensor into the side of the remote sensor.
- 6. The wind speed reading will change from dashes (--.-) to "0.0" indicating that the wind speed sensor is connected to the remote sensor.

NOTE: If the monitor does not receive a transmission signal from the remote sensor, press the **TX** button on the back of the remote sensor to force the sensor to send out another transmission signal to the monitor.

- 7. Two minutes after batteries have been inserted into the monitor, the clock begins to scan for the RCC signal, this will be shown by the (1) icon flashing. If the RCC signal is detected correctly, then the (1) icon will stop flashing and will continually be displayed.
- 8. If the RCC signal is not detected the monitor will stop RCC reception within one minute and resume in normal mode. The (1) icon will not be displayed on the LCD.
- 9. To manually begin the RCC reception, press and hold the **▼/RCC** button for 3 seconds. The (1) icon will begin to flash.

10. To stop the RCC reception while in progress, press and hold the **▼/RCC** button for 3 seconds. The (1) icon will not be displayed.

NOTE: The monitor automatically scans for the RCC signal at 2:00am everyday to maintain the accurate time. If the RCC signal is not detected within 7 minutes, the monitor will stop scanning and repeat again at 3:00am, 4:00am and 5:00am as necessary.

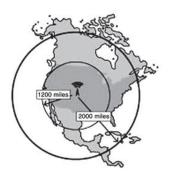
NOTE: During RCC reception the remote sensor will not send a data transmission to the monitor and none of the buttons will function on the monitor when pressed unless the RCC reception is manually stopped. RCC reception will occur 2 minutes after power up.

IMPORTANT: When first installing the device it can take up to 12 hours for the RCC signal to be detected. You can set the time and date manually for the first time or wait until the RCC signal is received.

2.1 Radio Controlled Clock (RCC)

RCC has the most accurate time within the continent. This unit receives the time signal transmitted by the National Institute of Standards and Technology (NIST) which is regulated by 3 atomic clocks and in average deviates less than 1 second in 3000 years. NIST transmits the time signal (WWVB, 60kHz) continuously from Fort Collins, Colorado. This signal can be received in the USA and parts of Canada, however some environmental effects may affect the transmitting distance.

For more information please see www.boulder.nist.gov/timefreq/



2.2 Environmental Reception Effects

With all wireless devices, the receiving ability may be affected by, but not limited to, the following, therefore for best accuracy avoid the following situations:

- Long transmitting distance
- Nearby mountains and valleys
- Among tall buildings
- Near railway, high voltage cable, etc.
- Near freeway, airport, etc.
- Near construction site
- Inside concrete buildings
- Near electrical appliances
- Bad weather
- Inside moving vehicles
- Nearby metallic structures

2.3 Troubleshooting

If the outdoor temperature cannot be received, check:

- 1. The distance between the monitor or remote sensor should be at least 1.2 meters (4 feet) away from any interfering sources such as computer monitors or TV sets.
- 2. Avoid placing the monitor onto or in the immediate proximity of metal window frames.
- 3. Using other electrical products such as headphones or speakers operating on the same frequency (433MHz) may prevent correct signal transmission and reception.
- 4. Neighbors using electrical devices operating on the 433MHz signal frequency can also cause interference.
- 5. Signals from other household devices, such as doorbells and home security systems, may temporarily interfere with the units and cause reception failure. The transmission and reception of temperature reading will resume once the interference has stopped.

The maximum transmission range is 30 meters (100 feet) from the remote sensor to the monitor (in open space). However, this depends on the surrounding environment and interference levels. The temperature signal travels in a straight line from the remote sensor to the monitor. The signal will not curve around an object. If no reception is possible, despite the observation of these factors, all units will have to be reset.

3.0 Mounting

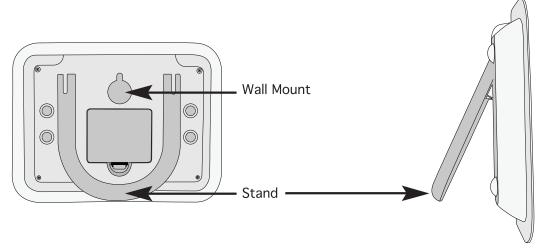
CAUTION: Great care must be taken when mounting the components. The manufacturer/supplier cannot be held liable for personal or property damage when setting up the components. Please use caution when choosing a mounting point.

Prior to drilling mounting holes and permanently affixing any of the units, please ensure the following points are considered:

- 1. Cable length of the units meet with your distance requirements at mounting points.
- 2. Signal from the remote sensor can be received by the monitor at mounting point.
- 3. Make sure the remote sensor is easily accessible. You will have to periodically replace batteries.

3.1 Monitor

The monitor can be placed on any flat surface or mounted on a wall.

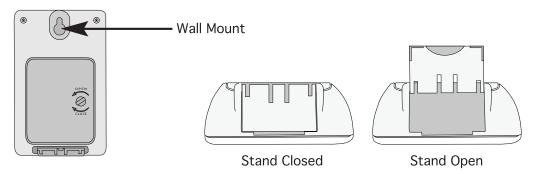


3.2 Remote Sensor

To prevent temperature interference, place the remote sensor away from direct sunlight, air conditioning, and heater vents. The remote sensor is designed to be splash proof; never immerse into water or expose to heavy rain.

NOTE: The temperature signal travels in a straight line from the remote sensor to the monitor. The signal will not curve around an object. Please take this into consideration when mounting the remote sensor.

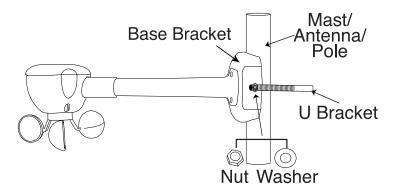
The remote sensor can be placed on any flat surface or mounted on a wall. To mount on a wall you can use the adhesive strips or the nails provided.



3.3 Wind Speed Sensor

It is not recommended to secure the wind speed sensor from a wall or chimney because doing so will interrupt the flow of wind from at least one direction.

- 1. Make sure that the wind cups can spin freely before fastening the unit permanently.
- 2. Using the U-bolt, 2 x nuts and 2 x washers, secure the wind speed sensor to a stable mast/antenna/pole. (Masts made of magnetic materials, such as lead or other dense metals will cause faulty readings).



4.0 Manual Clock and Calendar Setup

- 1. Press and hold the MODE/SET button until the hour digits start to flash.
- 2. Press the $\triangle/12/24$ or \bigvee/RCC button to toggle to the correct hour.
- 3. Press the MODE/SET button to confirm.
- 4. The minutes will start to flash, follow steps 2 to 3 to set the correct minutes, seconds, year, month, day, and location (country and city).

NOTE: There are 3 countries to choose from, Canada, USA and Mexico. Within those 3 countries there are a number of cities to choose from. See "Countries and Cities" section in the back of the instruction manual for a complete list.

IMPORTANT: To turn DST (Daylight Savings Time) on or off press and hold the ▲/12/24 button. When "DST" is displayed beside the second digits Daylight Savings Time is turned on. The sunrise/sunset times will adjust accordingly.

4.1 12/24 Hour Format

1. Press the $\triangle/12/24$ button to switch to 12 or 24 hour format.

4.2 Setting Alarm Time

- 1. Press the MODE/SET button once to display alarm 1, the sicon will begin to flash.
- 2. Press and hold the **MODE/SET** button for 3 seconds to enter alarm mode. The hour digits will begin to flash.
- 3. Press the ▲/12/24 or ▼/RCC button to set the correct hour digits. Press the MODE/SET button to confirm.
- 4. The minutes will begin to flash, press the ▲/12/24 or ▼/RCC button to set the correct minutes. Press the MODE/SET button to confirm.
- 5. To set alarm 2, press the **MODE/SET** button twice to display alarm 2, the second alarm.

4.3 Activating and Deactivating the Alarm Time

- 1. If the first alarm was set press the **MODE/SET** button once, if the second alarm was set press the **MODE/SET** button twice.
- 2. Once in your selected alarm, press the **ALARM ON/OFF** button to turn the alarm on. "ON" will be displayed beside the alarm time, to turn the alarm off, press the **ALARM ON/OFF** button again and "OF" will be displayed beside the alarm time.
- 3. Press the MODE/SET button to confirm.
- 4. When the alarm sounds press the **SNOOZE/LIGHT** button and the alarm will sound again in approximately 5 minutes or press the **SUN/MOON** button to turn it off completely.

NOTE: If no buttons are pressed for 15 seconds the monitor will return to regular mode.

5.0 Weather Forecast

The forecast function in the weather station is based solely on barometric pressure and trend recordings of general weather conditions associated with various pressure levels. It therefore has a limited ability to forecast for the multitude of specific conditions it will encounter. It provides a general forecast of weather changes in the same way a wall barometer forecasts changes in weather, however it does record and account for trends that influence the forecast icon.

There are 6 weather forecast icons:



NOTE: The snow icon will only be displayed when outdoor temperature will be below 0°C/32°F and the forecast is predicting rain or heavy rain.

- 1. Press and hold the **REL/ABS/WEATHER** button until the weather forecast icon begins to flash.
- 2. Enter the current weather condition by pressing the +/°C/°F or button. Press the REL/ABS/WEATHER button to confirm.
- 3. The relative barometric pressure will start to flash, see section 6.0 below for more information.
- 4. The weather station will start the first forecast 6 hours after the current weather condition was entered. The monitor will then begin to forecast the weather for the current day.

NOTE: The current weather forecast icon should be entered again if the altitude of the weather station changes (barometric pressure is lower at higher altitude locations, therefore, an altitude change will affect the weather forecast).

IMPORTANT: The weather forecast icon may not be accurate if the current weather condition entered is not correct.

6.0 Barometric Pressure

This weather station displays both absolute and relative barometric (air) pressure. Absolute air pressure provides the monitor with the true measured air pressure of the current time and location.

Relative air pressure is the one value that is calculated back to sea level from the local absolute air pressure and can thus be taken as a reference for weather condition and weather development for the entire country. It can be programmed to represent your local surroundings. Since the relative air pressure is also the one value given by various media sources, users can set the relative air pressure of the weather station to this value to represent readings for their area.

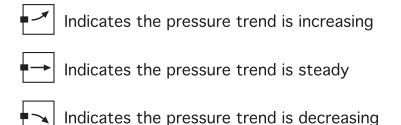
- 1. Once the current weather forecast icon is set and confirmed, the relative air pressure will begin to flash.
- 2. Press the +/°C/°F or button to set the local relative air pressure.
- 3. Press the **REL/ABS/WEATHER** button to confirm.
- 4. Press the **REL/ABS/WEATHER** button to display the relative air pressure "REL" or absolute air pressure "ABS" on the screen.

6.1 Barometric Trend Chart

The trend chart displays the barometric pressure reading -1hr (pressure 1 hour ago), -2hr (pressure 2 hours ago), -3hr (pressure 3 hours ago), -6hr, -12hr, -24hr and -30hr. The unit displays the pressure in inches of mercury (inHg) and hectopascals (hPa).

6.2 Barometric Trend Arrows

The trend arrows indicate the trend of the barometric pressure.



7.0 °C/°F Switchable

The default measurement for temperature is °F, press the +/°C/°F button on the monitor to toggle between °C and °F.

Press the **°C/°F** button on the back of the remote sensor to toggle between °C and °F on the sensor.

8.0 Maximum and Minimum Memory for Temperature and Humidity

- 1. Press the MIN/MAX button once to display the maximum readings. Press the MIN/MAX button again to display the minimum readings.
- 2. To clear the memory, press and hold the **MIN/MAX** button for 3 seconds or until two beeps are heard. This will reset the memory to the current temperature and humidity readings being displayed on the monitor.

9.0 Wind Chill

Wind chill is a combination of both outdoor temperature and wind speed. Press the **WIND CHILL/GUST** button to toggle between wind chill and gust.

IMPORTANT: Wind chill is relevant when temperature is below 8°C (46°F) and wind speed is over 8 km/h (5 miles) but less than 96 km/h (60 miles), outside of this range no measurement is available.

When outdoor temperature and wind speed are not in the effective calculating range of wind chill, then current outdoor temperature will be displayed instead.

10.0 Wind Speed

The weather station measures wind speed in meters per second (m/s), knots (knots), kilometers per hour (kmh) and miles per hour (mph).

Press and hold the **WIND CHILL/GUST** button for 3 seconds to toggle between the various measurements.

10.1 Wind Speed Bar

The wind speed bar displays the wind speed in the Beaufort Scale, which is an empirical measure for describing wind speed based mainly on observed sea conditions.

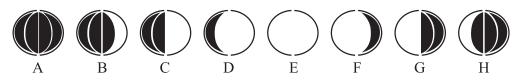


10.2 Wind Gust

Wind gust is the highest recorded wind speed that the weather station has recorded. The monitor updates the wind measurement every minute, the wind gust is the highest recorded speed measured within that minute.

11.0 Moon Phase

The moon phase icon changes according to the date that is set.



A: New Moon

B: Waxing Crescent

C: First Quarter

D: Waxing Gibbous

E: Full Moon

F: Waning Gibbous

G: Last Quarter

H: Waning Crescent

12.0 Sunrise/Sunset

After the calendar and location are set up (see section 4.0), the monitor calculates the sunrise and sunset times. During the calculation the sunrise/sunset time digits will flash.

- 1. Press the **SUN/MOON** button to display the sun hours of the current day.
- 2. To see the sunrise/sunset time for another day or for another location then what is set up, press and hold the **SUN/MOON** button for 3 seconds. The country will begin to flash.
- 3. Press the ▲/12/24 or ▼/RCC button to toggle to the correct country. Press the SUN/MOON button to confirm.
- 4. Next the city will begin to flash, follow step 3 to set the city, year, month and date.
- 5. The sunrise/sunset times will flash indicating the calculation is in progress. Once the times are displayed the city will flash and the sunrise/sunset times for that chosen location will be displayed for approximately 15 seconds and then the sunrise/sunset times will return to the original set location.

13.0 Backlight

Press the **SNOOZE/LIGHT** button to turn on the backlight.

14.0 Product Specifications

Reading	Range	Accuracy/Precision		
Indoor Temperature	0°C to 50°C (32°F to 122°F)	+/- 2°C (+/- 4°F)		
Outdoor Temperature	-20°C to 50°C (-4°F to 122°F)	+/- 2°C (+/- 4°F)		
Indoor / Outdoor Humidity	20% to 99% relative humidity	+/- 5% to 7%		
Barometric Pressure	850 to 1050 hPa (25.10 to 31.01 inHg)	+/- 7 hPa (+/- 0.2 inHg)		
Wind Speed	0 to 100 km/h (0 to 60 mph)	+/- 4 km of the range (km/h or mph)		
Wind Chill	-40°C to 8°C (-40°F to 46°F)	+/- 2°C (+/- 4°F)		
Transmission Distance	30 meters (100 feet) in open area	Like a cellular phone, this is dependent upon transmission interference		
Power Source				
Monitor	3 x AA batteries, 1.5V			
Outdoor Sensor	2 x AAA batteries, 1.5V (it is recommended to use Lithium batteries during the cold months)			

15.0 One Year Warranty

If this product proves to be defective in material or workmanship within one year of purchase, please return it to the address below. It will be repaired or replaced without charge upon receipt of the unit prepaid with \$5.00 to cover handling, packaging and return postage. Please include proof of purchase, your full name, address, daytime phone number or email address.

This warranty does not apply if the defect or malfunction is a result of user abuse, misuse, alteration, modification or damages in transit.

Thermor Ltd. 16975 Leslie Street Newmarket, ON L3Y 9A1 1-800-387-8520

16.0 Industry Canada/FCC Statement

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

	Reorient or relocate the receiving antenna.
	Increase the separation between the equipment and receiver.
	Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to
wh	ich the receiver is connected.
	Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Station météorologique pour la maison avec vitesse du vent

Moniteur:

- A. Humidité relative intérieure
- B. Température intérieure
- C. Humidité relative extérieure
- D. Température extérieure
- E. Vitesse du vent
- F. Prévision météorologique
- G. Refroidissement éolien
- H. Barre indicatrice de la vitesse du vent
- I. Lecture de la pression barométrique absolue/relative et tendance
- J. Diagramme à barres de la pression barométrique
- K. Heures du lever et du coucher du soleil avec phase lunaire
- L. Heure
- M. Icône de l'alarme
- N. Date
- O. Icône du signal radiopiloté
- P. Localisation
- 1. Bouton Rappel/Lumière
- 2. Bouton Refroidissement éolien/Rafale
- 3. Bouton Soleil/Lune
- 4. Bouton Min/Max
- 5. Bouton Mode/Réglage
- 6. Bouton alarme Activée/Désactivée
- 7. Bouton **A**/ (12/24)
- 8. Bouton ▼/RCC (signal radiopiloté)
- 9. Bouton Canal
- 10. Bouton pression Rel./Abs./Temps
- 11. Bouton Réinitialisation
- 12. Bouton +/ (°C/°F)
- 13. Bouton / (po Hg / hPa)

Capteur extérieur :

- P. Voyant DEL pour la transmission
- Q. Température extérieure/humidité relative
- R. Prise du capteur pour l'anémomètre
- 14. Bouton °C/°F
- 15. Bouton TX

1.0 Entretien de l'appareil

- Évitez d'exposer les unités de l'appareil à des températures extrêmes ou à des chocs violents.
- Évitez le contact avec des matières corrosives comme du parfum, de l'alcool ou des produits d'entretien.
- Ne soumettez pas les unités de l'appareil à une force excessive, choc, poussière, température ou humidité. N'importe laquelle de ces conditions peut réduire la durée de vie de ces unités.
- Ne falsifiez aucun des composants de ce thermomètre, cela annulerait la garantie en plus d'endommager l'appareil.
- Des dommages occasionnés par l'inobservation de ce mode d'emploi annuleront toute garantie. Le fabricant et le fournisseur ne seront pas tenus responsables pour tous dommages causés par le non-respect des directives pour ce produit.
- Dans le cas de préjudices ou dommages causés à une personne ou à un bien par une manutention inadéquate ou l'inobservation du mode d'emploi, le manufacturier et le fournisseur ne peuvent être tenus responsables.
- Ce produit n'est pas conçu pour fin médicale ou pour l'information publique.

1.1 Utilisation adéquate des piles

- Ne mélangez pas des piles standards avec des piles rechargeables.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des vieilles piles.
- Lorsque l'indicateur de faiblesse des piles par apparaît sur l'écran, remplacez toutes les piles par des neuves.
- Ne laissez pas des piles déchargées dans l'appareil car elles pourraient corroder et libérer des produits chimiques qui endommageraient l'appareil.

2.0 Procédure d'installation

- 1. Retirez le couvercle du compartiment des piles du capteur à distance en utilisant un tournevis à tête plate ou une pièce de monnaie.
- 2. Retirez le couvercle du compartiment du moniteur et insérez 3 piles AA en respectant la polarité.
- 3. Ensuite, insérez 2 piles AAA dans le capteur.
- 4. Le voyant DEL pour la transmission clignotera sur le capteur à distance signifiant qu'un signal a été envoyé au moniteur. Une fois le signal reçu, les tirets (--,-°F) sur le moniteur changeront à la température extérieure actuelle.
- 5. Branchez le capteur anémométrique dans la prise située sur le côté du capteur à distance.
- 6. La lecture de la vitesse du vent changera les tirets (--,-) à une lecture de "0.0" indiquant que le capteur anémométrique est branché correctement au capteur à distance.
- **NOTE :** Si le moniteur ne reçoit pas le signal de transmission du capteur à distance, appuyez sur le bouton **TX** derrière le capteur à distance pour forcer le capteur à envoyer un autre signal de transmission au moniteur.
- 7. Deux minutes après que les piles aient été installées dans le moniteur, l'horloge enclenche le balayage du signal radiopiloté, lequel sera affiché par l'icône clignotante ("1"). Si le signal radiopiloté est correctement détecté, alors l'icône ("1") cessera de clignoter et s'affichera en continu.

- 8. Si le signal radiopiloté n'est pas détecté, le moniteur arrêtera la réception du signal radiopiloté en une minute et reprendra dans le mode normal. L'icône (1) ne s'affichera pas sur l'écran ACL.
- 9. Pour déclencher manuellement la réception du signal radiopiloté, appuyez et tenez enfoncé le bouton **\(\nsigma/RCC\)** pendant 3 secondes. L'icône ((1)) se mettra à clignoter.
- 10.Pour fermer la réception du signal radiopiloté en cours, appuyez et tenez enfoncé le bouton **\(\ni\)**/RCC pendant 3 secondes. L'icône (1) ne s'affichera pas.

NOTE : Le moniteur balaie automatiquement le signal radiopiloté à 2 h tous les jours pour maintenir l'heure précise. Si le signal radiopiloté n'est pas détecté en 7 minutes, le moniteur cessera de balayer et recommencera de nouveau à 3 h, 4 h et 5 h si nécessaire.

NOTE: Durant la réception du signal radiopiloté, le capteur à distance ne transmettra pas les données au moniteur et aucun des boutons sur le moniteur ne fonctionnera s'ils sont appuyés sauf si la réception du signal radiopiloté est arrêtée manuellement. La réception du signal radiopiloté se produira deux minutes après la mise sous tension.

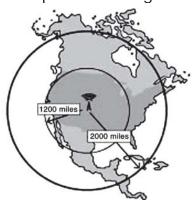
IMPORTANT : Lors de l'installation initiale de l'appareil, le temps nécessaire pour détecter le signal radio piloté peut aller jusqu'à 12 heures. Vous pouvez régler l'heure et la date manuellement pour la première fois ou attendre que le signal radiopiloté soit reçu.

2.1 Horloge atomique (signal radiopiloté)

L'horloge atomique est l'heure la plus précise qui soit sur le continent. Cet appareil reçoit le signal horaire transmis par le National Institute of Standards and Technology (NIST), lequel est régulé par 3 horloges atomiques et qui dévie en moyenne de moins d'une seconde en 3000 ans.

Le NIST transmet le signal horaire (WWVB) émis sur une fréquence de 60 kHz en continu depuis Fort Collins au Colorado. Ce signal peut être reçu aux États-Unis et régions du Canada; cependant certaines influences environnementales peuvent affecter la distance de transmission.

Pour plus de renseignements, veuillez consultez le site www.boulder.nist.gov/timefreq/



2.2 Influences environnementales sur la réception

Avec tous les appareils sans fil, la capacité de recevoir peut être affectée par, mais n'est pas limitée à ce qui suit, donc pour plus de précision, évitez les situations suivantes :

- Longue distance de transmission
- Montagnes et vallées avoisinantes
- À proximité de hauts immeubles
- À proximité d'une voie ferrée, d'un câble de haut voltage, etc.
- A proximité d'une autoroute, d'un aéroport
- À proximité d'un chantier de construction
- À l'intérieur d'immeubles en béton
- À proximité d'appareils électriques
- Mauvaises conditions atmosphériques
- À l'intérieur d'un véhicule en mouvement
- Près de structures métalliques

2.3 Dépannage

Si vous ne pouvez recevoir le relevé de la température extérieure, vérifiez les points suivants :

- 1. La distance entre le moniteur et le capteur à distance devrait être au moins de 1,2 mètre (4 pieds) loin de toutes sources d'interférence comme des moniteurs d'ordinateur ou des postes de télévision.
- 2. Évitez de placer le moniteur sur ou à proximité immédiate de châssis de fenêtre métalliques.
- 3. L'utilisation d'autres produits électriques comme le casque à écouteurs ou des hautparleurs fonctionnant sur la même fréquence de signal (433 MHz) peuvent empêcher la transmission et la réception correctes du signal.
- 4. Les voisins utilisant des appareils électriques fonctionnant sur la même fréquence de signal de 433 MHz peuvent aussi causer de l'interférence.
- 5. Les signaux provenant d'autres appareils domestiques comme des sonnettes ou des systèmes de sécurité domestiques peuvent temporairement interférer avec les unités et entraîner une interruption de réception. La transmission et la réception des mesures de la température reprendront lorsque l'interférence cessera.

La portée de transmission maximale est de 30 mètres (100 pieds) du capteur à distance au moniteur (dans un espace libre). Cependant cela dépend du milieu environnant et des niveaux d'interférence. Le signal de la température voyage en ligne droite du capteur à distance au moniteur. Le signal ne contourne pas un objet. Si aucune réception n'est possible malgré l'observation de ces facteurs, toutes les unités devront être réinitialisées.

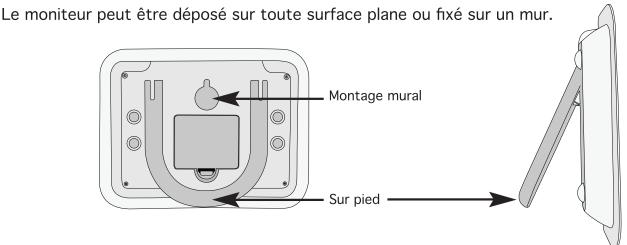
3.0 Montage

PRÉCAUTION: Une diligence considérable doit être prise lors du montage des éléments. Le fabricant/fournisseur ne peut être tenu responsable pour les dommages causés à une personne ou à un bien lors du montage de ces éléments. Veuillez être vigilent lorsque vous choisissez l'emplacement de montage.

Avant de percer des trous pour le montage et de fixer de façon permanente chacun de ces éléments, assurez-vous que les points suivants ont été pris en considération :

- 1. La longueur du câble des unités rencontre vos exigences de distance aux points de montage.
- 2. Le signal du capteur à distance peut être reçu par le moniteur au point de montage.
- 3. Assurez-vous que le capteur à distance est facilement accessible; vous devrez périodiquement changer les piles.

3.1 Moniteur

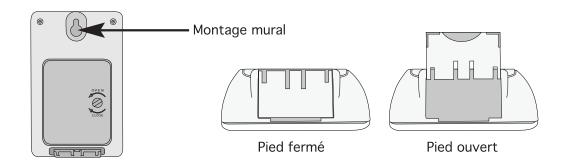


3.2 Capteur à distance

Afin de prévenir une interférence de température, placez le capteur à distance loin de la lumière solaire directe, de l'air climatisé et d'évents de chaleur. Le capteur à distance est conçu pour être étanche aux éclaboussures; ne plongez jamais le capteur à distance dans l'eau ou l'exposer à une forte pluie.

NOTE : Le signal de la température voyage en ligne droite du capteur à distance au moniteur. Le signal ne contourne pas un objet. Veuillez prendre en considération cet énoncé lorsque vous installez le capteur à distance.

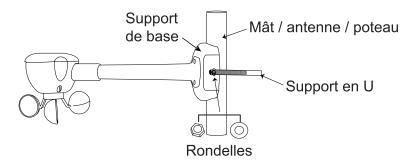
Le capteur à distance peut être déposé sur n'importe quelle surface plane ou fixé sur un mur. Pour le fixer sur un mur, vous pouvez utiliser les bandes adhésives ou les clous fournis.



3.3 Capteur anémométrique

Il n'est pas recommandé de fixer le capteur anémométrique sur un mur ou une cheminée parce que cela pourrait arrêter le courant d'air provenant au moins d'une direction.

- 1. Assurez-vous que les coupelles peuvent tourner librement avant de fixer l'anémomètre en permanence.
- 2. En utilisant le boulon en U, les 2 écrous et les 2 rondelles, sécurisez le capteur anémométrique à un mât/antenne/poteau stable. (Les mâts fabriqués de matériaux magnétiques, comme du plomb ou autre métaux lourds peuvent donner des lectures erronées.



4.0 Réglages manuels de l'horloge et du calendrier

- 1. Appuyez et tenez enfoncé le bouton **MODE/SET** jusqu'à ce que les chiffres de l'heure commencent à clignoter.
- 2. Appuyez sur le bouton ▲/12/24 ou ▼/RCC pour basculer à l'heure exacte.
- 3. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer.
- 4. Les minutes se mettront à clignoter, suivez les étapes 2 et 3 pour régler les minutes exactes, secondes, année, mois, jour et localisation (pays et ville).

NOTE : Vous pouvez choisir entre ces trois pays : Canada, É.-U. et Mexique. À l'intérieur des ces 3 pays il y a une sélection de villes à choisir. Veuillez consulter la section "Pays et villes" derrière le mode d'emploi pour la liste complète.

IMPORTANT:

Pour activer ou désactiver l'heure avancée, appuyez et tenez enfoncé le bouton **12/24**. Lorsque "DST" (l'heure avancée) s'affiche à côté des chiffres des secondes, l'heure avancée est activée. L'heure du lever/coucher du soleil s'ajustera en conséquence.

4.1 Format 12/24 h

1. Appuyez sur le bouton ▲/12/24 pour commuter du format 12 h au format 24 h.

4.2 Réglage du déclenchement de l'alarme

- 1. Appuyez une fois sur le bouton MODE/SET pour afficher l'alarme 1, l'icône a se mettra à clignoter.
- 2. Appuyez et tenez enfoncé le bouton **MODE/SET** pendant 3 secondes pour entrer dans le mode de l'alarme. Les chiffres de l'heure se mettront à clignoter.
- 3. Appuyez sur le bouton ▲/12/24 ou ▼/RCC pour régler exactement les chiffres de l'heure. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer.
- 4. Les minutes se mettront à clignoter, appuyez sur le bouton ▲/12/24 ou ▼/RCC pour régler exactement les minutes. Appuyez sur le bouton MODE/SET

- pour confirmer.
- 5. Pour régler l'alarme 2, appuyez deux fois sur le bouton MODE/SET pour afficher l'alarme 2, l'icône se mettra à clignoter. Suivez les étapes 2 à 4 pour régler la deuxième alarme.

4.3 Activation et désactivation du déclenchement de l'alarme

- 1. Si la première alarme a été réglée, appuyez une fois sur le bouton **MODE/SET**; si la deuxième alarme a été réglée appuyez deux fois sur le bouton **MODE/SET**.
- 2. Dès que vous êtes dans le mode de l'alarme choisie, appuyez sur le bouton ▼/ALARM ON/OFF pour activer l'alarme. Le mot "ON" s'affichera à côté de l'heure de l'alarme; pour désactiver l'alarme, appuyez encore une fois sur le bouton ▼/ALARM ON/OFF et le mot "OFF" s'affichera à côté de l'heure de l'alarme.
- 3. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer.
- 4. Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur le bouton **SNOOZE/LIGHT** et l'alarme sonnera encore une fois après environ 5 minutes ou appuyez sur le bouton **SUN/MOON** pour la fermer complètement.

NOTE : Si aucun bouton n'est appuyé pendant 15 secondes, le moniteur retournera au mode courant.

5.0 Prévision météorologique

La fonction prévision dans la station météorologique est basée uniquement sur les enregistrements de la pression barométrique et de la tendance des conditions météorologiques générales rattachées aux divers niveaux de pression. Il y a cependant une capacité limitée à prévoir pour la multitude des conditions spécifiques que la station pourrait rencontrer. La station donne une prévision générale des changements météorologiques de la même façon qu'un baromètre mural prédirait les changements du temps; cependant la station enregistre et représente la tendance qui influence l'icône de prévision.

Il y a 6 icônes de prévisions météorologiques :



NOTE : L'icône de la neige s'affichera uniquement lorsque la température extérieure sera sous 0°C/32°F et quand la prévision annoncera de la pluie ou de la pluie torrentielle.

- 1. Appuyez et tenez enfoncé le bouton **REL/ABS/WEATHER** jusqu'à ce que l'icône prévision se mette à clignoter.
- 2. Entrez la condition météorologique actuelle en appuyant sur le bouton +/°C/°F ou le bouton . Appuyez sur le bouton REL/ABS/WEATHER pour confirmer.
- 3. La pression barométrique relative commencera à clignoter, référez-vous à la section 6.0 ci-dessous pour plus de renseignements.
- 4. La station météorologique affichera la première prévision 6 heures après que la

condition météorologique actuelle aura été paramétrée. Le moniteur donnera alors la prévision météorologique pour la journée en cours.

NOTE : L'icône de la prévision météorologique actuelle devra être paramétrée encore une fois si l'altitude de la station météorologique change (pression barométrique est plus basse à des localisations à haute altitude, donc, un changement d'altitude affectera la prévision météorologique).

IMPORTANT : L'icône de la prévision météorologique peut être imprécise si la condition météorologique actuelle déjà paramétrée est inexacte.

6.0 Pression barométrique

Cette station météorologique affiche la pression atmosphérique absolue et la pression atmosphérique relative. La pression atmosphérique absolue indique la vraie pression mesurée en temps et en fonction de la localisation du moniteur de la station météorologique.

La pression relative est cette valeur calculée à partir du niveau de la mer par rapport à la pression absolue locale et peut ainsi être prise comme une référence pour la condition météorologique et le développement météorologique pour l'ensemble du pays.

Elle peut être programmée pour représenter votre environnement local. Puisque la pression relative est aussi la valeur donnée par plusieurs moyens de communication, les utilisateurs peuvent paramétrer la pression relative de la station météorologique à cette valeur pour suivre les données locales.

- 1. Lorsque l'icône de la prévision météorologique actuelle est paramétrée et confirmée, la pression relative se mettra à clignoter.
- 2. Appuyez sur le bouton +/°C/°F ou le bouton pour régler la pression relative locale.
- 3. Appuyez sur le bouton **REL/ABS/WEATHER** pour confirmer.
- 4. Appuyez sur le bouton **REL/ABS/WEATHER** pour afficher la pression relative "REL" ou la pression absolue "ABS" sur l'écran.

6.1 Diagramme de la tendance barométrique

Le diagramme affiche la lecture de la pression barométrique -1 h (pression il y a une heure), -2 h (pression il y a 2 heures), -3 h (pression il y a 3 heures), -6 h, -12 h, -24 h et -30 h. L'appareil affiche la pression en pouces de mercure (po Hg) et en hectopascals (hPa).

6.2 Flèches de la tendance barométrique

Les flèches de la tendance indiquent la tendance de la pression barométrique.

	Indique que la tendance barométrique est croissante.
•	Indique que la tendance barométrique est stable.
•	Indique que la tendance barométrique est décroissante.

7.0 °C/°F commutable

La mesure de la température par défaut est en °F; appuyez sur le bouton +/°C/°F sur le moniteur pour basculer entre °C et °F.

Appuyez sur le bouton °C/°F derrière le capteur à distance pour basculer entre °C et °F sur le capteur.

8.0 Mémoire max/min pour la température et l'humidité

- 1. Appuyez une fois sur le bouton **MIN/MAX** pour afficher les lectures maximales. Appuyez encore une fois sur le bouton **MIN/MAX** pour afficher les lectures minimales.
- 2. Pour vider la mémoire, appuyez et tenez enfoncé le bouton MIN/MAX pendant 3 secondes ou jusqu'à ce que deux bips sonnent. Ce processus réinitialisera la mémoire aux relevés actuels de la température et de l'humidité affichés sur le moniteur.

9.0 Refroidissement éolien

Le refroidissement est l'effet combiné de la température extérieure et de la vitesse du vent. Appuyez sur le bouton **WIND CHILL/GUST** pour basculer entre le refroidissement éolien et la rafale.

IMPORTANT : Le refroidissement éolien est valable lorsque la température est sous 8 °C/(46 °F) et que la vitesse du vent est au-dessus de 8 km/h (5 milles) mais moins que 96 km/h (60 milles); à l'extérieur de cette gamme, aucune mesure n'est disponible.

Lorsque la température extérieure et la vitesse du vent ne sont pas dans la gamme de calcul effective du refroidissement éolien, la température extérieure actuelle sera affichée à la place.

10.0 Vitesse du vent

La station météorologique mesure la vitesse du vent en mètres par seconde (m/s), nœuds (nœuds), kilomètres à l'heure (km/h) et milles à l'heure (milles/h).

Appuyez et tenez enfoncé le bouton **WIND CHILL/GUST** pendant 3 secondes pour basculer entre les différentes unités de mesure.

10.1 Barre indicatrice de la vitesse du vent

Le diagramme de la vitesse du vent affiche la vitesse du vent en échelle de Beaufort, laquelle est une mesure empirique pour décrire la vitesse du vent basée essentiellement sur l'observation des conditions de la mer.

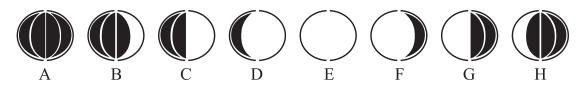
vent 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 bf

10.2 Rafale

La rafale est la vitesse maximale du vent enregistrée par la station météorologique. Le moniteur actualise toutes les minutes la mesure de la vitesse du vent; la rafale est la vitesse maximale enregistrée et mesurée dans cette minute.

11.0 Phase lunaire

L'icône de la phase lunaire change selon la date paramétrée.



A. Nouvelle lune

B. Premier croissant

C. Premier quartier

D. Lune gibbeuse E. Pleine lune

F. Lune gibbeuse

G. Dernier quartier

H. Dernier croissant

12.0 Lever du soleil / Coucher du soleil

Une fois que le calendrier et la localisation ont été paramétrés, (veuillez vous référer à la section 4.0), le moniteur calcule les heures du lever et du coucher du soleil. Pendant le calcul, les chiffres de l'heure pour le lever/coucher clignoteront.

- 1. Appuyez sur le bouton **SUN/MOON** pour afficher les heures d'ensoleillement de la journée en cours.
- 2. Pour visualiser l'heure du lever/coucher du soleil pour un autre jour ou une autre localisation, appuyez et tenez enfoncé le bouton **SUN/MOON** pendant 3 secondes. Le pays commencera à clignoter.
- 3. Appuyez sur le bouton ▲/12/24 ou ▼/RCC pour basculer au pays sélectionné. Appuyez sur le bouton SUN/MOON pour confirmer.
- 4. Puis la ville se mettra à clignoter. Suivez l'étape 3 pour paramétrer la ville, le mois et la date.
- 5. Les heures du lever/coucher du soleil clignoteront signifiant que le calcul est en cours. Une fois que les heures sont affichées, la ville clignotera et les heures du lever et du coucher du soleil pour cette localisation choisie seront affichées pendant environ 15 secondes, puis les heures du lever et du coucher du soleil retourneront à la localisation initiale paramétrée.

13.0 Rétroéclairage

Appuyez sur le bouton SNOOZE/LIGHT pour activer le rétroéclairage.

14.0 Données techniques du produit

Lecture	Gamme de mesure	Précision		
Température intérieure	0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)	±2°C (±4 °F)		
Température extérieure	-20 °C à 50°C (-4 °F à 122 °F)	±2°C (±4 °F)		
Humidité intérieure/ extérieure	20 % à 99 % d'humidité relative	±5 % à 7 %		
Pression barométrique	850 à 1050 hPa (25,10 à 31,01 po Hg)	±7 hPa (±0,2 po Hg)		
Vitesse du vent	0 à100 km/h (0 à 60 milles/h)	±4 km de la gamme (km/h ou milles/h)		
Refroidissement éolien	-40 °C à 8 °C (-40 °F à 46 °F)	±2°C (±4 °F)		
Distance de transmission	30 mètres (100 pi) dans un espace libre	Comme un téléphone cellulaire, cela dépend de l'interférence de transmission.		
Alimentation				
Moniteur	3 piles AA 1,5 V			
Capteur à distance	2 piles AAA 1,5V (il est recommandé d'utiliser des piles au lithium pendant les mois les plus froids)			

15.0 Garantie d'un an

Si ce produit s'avère défectueux en matériaux ou fabrication à l'intérieur d'un an de la date d'achat, veuillez le retourner à l'adresse ci-dessous. Il sera réparé ou remplacé sans frais à la réception de l'appareil prépayé et 5,00 \$ pour couvrir les frais de manutention, emballage et retour postal. Veuillez inclure une preuve d'achat, inscrire vos nom et prénom, adresse, téléphone (de jour) ou votre adresse courriel.

Cette garantie ne s'applique pas si le défaut ou le dysfonctionnement de l'appareil est le résultat d'abus de la part de l'utilisateur, d'un mauvais usage, d'altérations, de modifications ou dommages pendant le transport.

Thermor Ltd. 16975 Leslie Street Newmarket, ON L3Y 9A1 1-800-387-8520

16.0 Déclaration de conformité FCC Industrie Canada

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit causer aucune interférence néfaste et (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent d'entraîner un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT : Des changements ou des modifications apportés à cet appareil sans l'autorisation expresse de la partie responsable de la conformité aux normes peut entraîner pour l'utilisateur l'annulation du droit d'usage de faire fonctionner cet équipement.

COUNTRIES AND CITIES / PAYS ET VILLES

USA	USA	Atlanta	ATL	Michigan	MIA
Alaska	AK	Columbus	CSG	Kalamazoo	AZO
Juneau	JNU	Macon	MAC	Detroit	DET
Alabama	AL	Savanna	SAV	Flint	FNT
Birmingham	BHM	Hawaii	HI	Lansing	LAN
Gadsden	GAD	Honolulu	HNL	Rogers City	PZQ
Montgomery	MGM	Hilo	ITO	Marquette	SAW
Mobile	MOB	Kahului	OGC	Traverse City	TVC
Arkansas	AR	Waimea	WAI	Minnesota	MN
Fort Smith	FSM	lowa	IA	Albert Lea	AEL
Little Rock	LIT	Waterloo	ALO	Bemidji	BJI
Texarkana	TXK	Des Moines	DSM	Duluth	DLH
Arizona	AZ	Davenport	DVN	Grand Protage	GPO
Flagstaff	FLG	Sioux City	SUX	International Falls	INL
Phoenix	PHX	Idaho	ID	St. Paul	STP
Tucson	TUS	Boise	BOI	Missouri	MO
Yuma	YUM	Gibbonsville	GIB	Jefferson City	JEF
California	CA	Pocatello	PIH	Kansas City	MKC
Bakersfield	BFL	Sandpoint	SZT	Memphis	MPH
Blythe	BLH	Illinois	IL	Poplar Bluff	POF
Eureka	EKA	Champaign	CMI	Springfield	SGF
Fresno	FAT	Chicago	ORD	St. Louis	STL
Fort Bragg	FTB	Springfield	SPI	Mississippi	MS
Los Angeles	LAX	Indiana	IN	Greenwood	GWO
Redding	ROD	Evansville	EVV	Huntsville	HUV
Sacramento	SAC	Terre Haute	HUF	Jackson	JAN
San Diego	SAN	Indianapolis	IND	Tupelo	TUP
San Bernardino	SBD	South Bend	SBN	Montana	MT
San Francisco	SFO	Kansas	KS	Billings	BIL
Colorado	CO	Dodge City	DDC	Ft. Peck	FTP
Denver	DEN	Wichita	K32	Great Falls	GFT
Durango	DRO	Kansas City	KCK	Helena	HLN
Fort Collins	FNL	Wakeeney	OH1	Sidney	SDY
Grand Junction	GJT	Topeka	TOP	Whitefish	WTF
Burlington	ITR	Kentucky	KY	North Carolina	NC
Pueblo	PUB	Frankfort	FFT	Asheville	AVL
Connecticut	CT	Lexington	LEX	Charlotte	CLT
Hartford	HFD	Louisville	LOU	Fayetteville	FAY
District of Columbia	DC	Louisiana	LA	Wilmington	ILM
Washington	DCA	Baton Rouge	BTR	Winston-Salem	INT
Delaware	DE	Lake Charles	CWF	Williamston	MCZ
Dover	ONS	Natchitoches	IER	Raleigh	RDU
Florida	FLG	New Orleans	NEW	North Dakota	ND ND
Key West	EYW	Shreveport	SHV	Bismarck	BIS
Jacksonville	JAX	Massachusetts	MA	Bowbells	BWB
Miami	MIA	Boston	BOS		FAR
				Fargo	GFK
Orlando	ORL	Maryland	MD DW/	Grand Forks	
Pensacola	PNS	Baltimore	BWI	Nebraska Crand Jaland	NE CDI
Tallahassee	TLH	Maine	ME	Grand Island	GRI
Tampa	TPA	Augusta	AUG	Lincoin	LNK
Georgia	GA	Bangor	BGR	Omaha	OMA
Albany	ABY	Caribou	CAR	Sidney	SNY
Augusta	AGS	Portland	PWM	Valentine	VTN

New Hampshire	NH	Sioux Falls	FSD	Casper
Concord	CON	Pierre	PIR	Cheyenne
New Jersey	NJ	Rapid City	RAP	Little America
Newark	EWR	Tennessee	TN	West Yellowstone
Trenton	TTN	Nashville	BNA	
New Mexico	NM	Chattanooga	CHA	
Albuquerque	ABQ	Knoxville	DKX	
Magdalene	MAG	Memphis	MFR	
Roswell	ROW	Texas	TX	
Raton	RTN	Abilene	ABI	
Santa Fe	SAF	Amarillo	AMA	
Nevada	NV	Austin	AUS	
Austin	AIN	Brownsville	BRO	
Carson City	CXP	Dallas/Ft. Worth	DFW	
Ely	ELY	El Paso	ELP	
Las Vegas	LAS	Houston	HOU	
Wells	LWL	Laredo	LRD	
Reno	RNO	Odessa	ODO	
New York	NY	San Antonio	SAT	
Albany	ALB	Utah	UT	
Buffalo	BUF	Saline	SAL	
New York City	JFK	St. George	SGU	
Lake Placid	LKP	Salt Lake City	SLC	
Syracuse	SYR	Thompson	TSN	
Ohio	ОН	Virginia	VA	
Cleveland	CLE	Vienna	DON	
Columbus	CMH	Lynchburg	LYH	
Cincinnati	ISZ	Norfolk	ORF	
Toledo	TOL	Richmond	RIC	
Youngstown	YNG	Roanoke	ROA	
Oklahoma	OK	Vermont	VT DT) /	
Boise City	17K	Burlington	BTV	
Lawton	LAW	Montpelier	MPR	
Oklahoma City	OKC	Washington	WA	
Tulsa	TUL	Aberdeen	ABE	
Oregon	OR	Walla Walla	ALW	
Burns	BNO	Kettle Falls Mount Vernon	KTF MVN	
Eugene Medford	EUG MFR		OLM	
Portland	PDX	Olympia Seattle	SEA	
Salem	SLE	Spokane	SFF	
Pennsylvania	PA	Tonasket	TON	
Harrisburg	CXY	Yakima	YKM	
Philadelphia	PHL	Wisconsin	WI	
Pittsburgh	PIT	Wausau	AUW	
Scranton	SCR	Green Bay	GRB	
Puerto Rico	PR	La Crosse	LSE	
San Juan	SJU	Madison	MSN	
Rhode Island	RI	Milwaukee	MWC	
Providence	PVD	Spooner	SSQ	
South Carolina	SCR	West Virginia	WV	
Charleston	CHS	Charleston	CRW	
Columbia	CUB	Wheeling	HLG	
Greenville	GMU	Wyoming	WY	
South Dakota	SD	Buffalo	BYG	

CPR CYS LAA WYE

Canada	CAN	Mexico	MEX
Calgary	CAL	Chihuahua	CHH
Charlottetown	CHT	Durango	DUR
Edmonton	EDM	Guadalupe	GUA
Fredericton	FRE	Hermosillo	HER
Halifax	HAL	Mexico City	MEC
Montréal	MON		
Ottawa	OTT		
Québec	QUE		
Regina	REG		
Sudbury	SUD		
Thunder Bay	THU		
Toronto	TOR		
Vancouver	VAN		
Winnipeg	WIN		



National Geographic's net proceeds support vital exploration, conservation, research, and education programs.

Le produit net de National Geographic soutient d'importants programmes de promotion de sauvegarde de la nature, leur mise en valeur, la recherche et l'éducation.

© 2010 National Geographic Society National Geographic and Yellow Border Design are registered trademarks of the National Geographic Society. All rights reserved.

Experience the National Geographic Channel.
Call your cable or satellite provider for availability.
Visit our website: www.nationalgeographic.com

© 2010 National Geographic Society

NATIONAL GEOGRAPHIC et Yellow Border Design sont des marques de commerce de National Geographic Society. Tous droits réservés.

Branchez-vous sur le canal National Geographic.

Informez-vous auprès de votre câblodistributeur ou fournisseur de services par satellite pour la disponibilité. Visitez notre site Internet : www.nationalgeographic.com